

亞凱迪亞羅省基督教會粵語堂小組查經

2021 教會主題：「整裝待發二十載，突破自我向上行」(Twenty to Breakthrough)

證道：傳統的突破

經文：約翰福音 4：7－14（證道日期：1/31/2021）

分享問題：

1. 你在「傳統的突破」證道中有甚麼問題或贊同 / 不贊同的地方？
2. 傳統的優點在哪裏？缺點又在哪裏？

閱讀經文：請參考附錄

解釋 (Interpretation):

第一段：7－14 節

1. 撒瑪利亞婦人來到井旁的目的是甚麼？她要怎樣做才能達到此目的？

2. 耶穌對婦人說：「請你給我水喝。」(v7) 請解釋這句說話的表面意思和其實際的意義（在證道中提及到有四方面的不同）。

3. 撒瑪利亞婦人和耶穌之間有沒有社交上的阻隔？他們之間有那幾種阻隔？

4. 甚麼可以突破以上提及到的阻隔呢？在證道中提到的這件東西包括了那幾方面的好處呢？

5. 撒瑪利亞婦人從傳統的角度來說如何形容這個井呢？在她心目中有沒有其他更好的方法去提供她所需用的水呢？

6. 雅各井的水和耶穌所賜的水有何分別？

歸納 (Induction) :

- (一). 突破對物質生活的看法：_____勝過_____；
- (二). 突破對社交層面的看法：_____勝過_____；
- (三). 突破對傳統文化的看法：_____勝過_____；
- (四). 總結：_____勝過_____。

應用 (Application):

1. 在屬靈的成長道路上，有些做法經過了一段時間就會在不知不覺間成為你的「屬靈傳統」。你有沒有一些你希望在今年突破的「屬靈傳統」呢？
2. 在傳統上，很多人都會四處去找尋快樂，但為甚麼仍然那麼多人是不快樂的呢？問題出現在那裏？
3. 請分享今天的一個學習。

附錄：經文（約翰福音 4：7－14）

(1) 和合本：

- 4:7 有一個撒瑪利亞的婦人來打水。耶穌對他說、請你給我水喝。
- 4:8 那時門徒進城買食物去了。
- 4:9 撒瑪利亞的婦人對他說、你既是猶太人、怎麼向我一個撒瑪利亞婦人要水喝呢。原來猶太人和撒瑪利亞人沒有來往。
- 4:10 耶穌回答說、你若知道神的恩賜、和對你說給我水喝的是誰、你必早求他、他也必早給了你活水。
- 4:11 婦人說、先生沒有打水的器具、井又深、你從那裡得活水呢。
- 4:12 我們的祖宗雅各、將這井留給我們。他自己和兒子並牲畜、也都喝這井裡的水、難道你比他還大麼。
- 4:13 耶穌回答說、凡喝這水的、還要再渴。
- 4:14 人若喝我所賜的水就永遠不渴。我所賜的水、要在他裡頭成為泉源、直湧到永生。

(2) NIV:

⁷ When a Samaritan woman came to draw water, Jesus said to her, "Will you give me a drink?" ⁸ (His disciples had gone into the town to buy food.)

⁹ The Samaritan woman said to him, "You are a Jew and I am a Samaritan woman. How can you ask me for a drink?" (For Jews do not associate with Samaritans.)

¹⁰ Jesus answered her, "If you knew the gift of God and who it is that asks you for a drink, you would have asked him and he would have given you living water."

¹¹ "Sir," the woman said, "you have nothing to draw with and the well is deep. Where can you get this living water?" ¹² Are you greater than our father Jacob, who gave us the well and drank from it himself, as did also his sons and his livestock?"

¹³ Jesus answered, "Everyone who drinks this water will be thirsty again, ¹⁴ but whoever drinks the water I give them will never thirst. Indeed, the water I give them will become in them a spring of water welling up to eternal life."